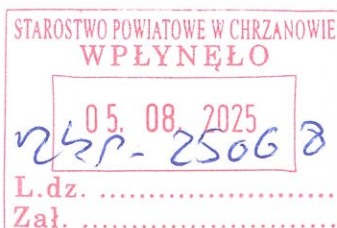


Małopolski Urząd Wojewódzki w Krakowie
31-156 Kraków
Basztowa 22

OK-I.1411.88.2025.WM



Kraków, 2025-08-05

Rada Powiatu Chrzanowskiego

Skarpe K. Szwil
Rada Powiatu
R. Wętko

INFORMACJA

Korespondencja wysłana z systemu EZD PUW

SP Chrzanów



W załączeniu przesyłam pismo znak: OK-I.1411.88.2025, adresowane do Rady Powiatu Chrzanowskiego wraz z załącznikiem.

Załączniki:

- OK-I.1411.88.2025 przekazanie skargi do Rady Powiatu Chrzanowskiego.pdf
- [Skarga na Dyrektora Powiatowego Domu Pomocy Społecznej w Płazie ograniczanie prawa do rehabilitacji domowej finansowanej przez NFZ.zip](#)

Dokument został podpisany, aby go zweryfikować należy użyć
oprogramowania do weryfikacji podpisu

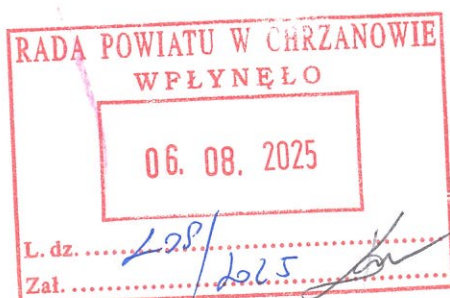
Data złożenia podpisu: 2025-08-05T12:09:10.963Z

Podpis elektroniczny

Podpis elektroniczny zweryfikowany
w dniu 05.08.25

Wynik weryfikacji: Usp. 100%

Czytelny podpis sporządzającego wydruk



Pismo stawić do dyspozycji. Należy wykonać podpis
długopisem zgodnie z procedurą

8.08.2025.

mgr Eugeniusz Kleczek
RADA PRAWNY
Nr KB-1009

Kraków, 5 sierpnia 2025 r.

MAŁOPOLSKI

URZĄD WOJEWÓDZKI W KRAKOWIE

WYDZIAŁ ORGANIZACJI I KONTROLI

Znak sprawy:
OK-I.1411.88.2025

Rada Powiatu Chrzanowskiego

ul. Partyzantów 2
32 - 500 Chrzanów

Uprzejmie informuję, że 31 lipca 2025 r. do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie wpłynęła pocztą elektroniczną skarga Pani Ireny Cebuli na działalność Dyrektora Powiatowego Domu Pomocy Społecznej w Płazie, dotycząca odmowy pomocy mieszkańcowi, Panu Janowi Gruszczyńskiemu, w skorzystaniu z rehabilitacji domowej finansowanej przez NFZ.

Wojewoda Małopolski nie może zająć stanowiska w sprawie, bowiem art. 229 pkt 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572) stanowi, że wojewoda jest organem właściwym w zakresie skarg dotyczących zadań lub działalności: organów wykonawczych jednostek samorządu terytorialnego oraz kierowników powiatowych służb, inspekcji, straży i innych jednostek organizacyjnych w sprawach należących do zadań zleconych z zakresu administracji rządowej.

Powiatowy Dom Pomocy Społecznej im. Adama Starzeńskiego w Płazie ul. Wiosny Ludów 4, 32-552 Płaza, jest jednostką organizacyjną pomocy społecznej. Podmiotem prowadzącym ww. jednostkę jest powiat chrzanowski. Zgodnie z art. 19 pkt 10 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2024 r. poz. 1283 z późn. zm.),

cyt.: prowadzenie i rozwój infrastruktury domów pomocy społecznej o zasięgu ponadgminnym oraz umieszczanie w nich skierowanych osób należy do zadań własnych powiatu."

Z kolei w myśl art. 229 pkt 4 k.p.a. jeżeli przepisy szczególne nie określają innych organów właściwych do rozpatrywania skarg, organem właściwym do rozpatrzenia skargi dotyczącej zadań lub działalności kierowników powiatowych jednostek organizacyjnych, z wyjątkiem spraw należących do zadań zleconych z zakresu administracji rządowej, jest rada powiatu.

Mając powyższe na uwadze, na podstawie art. 231 § 1 w związku z art. 229 pkt 4 k.p.a. przekazuję w załączeniu przedmiotową skargę do rozpatrzenia zgodnie z właściwością przez Radę Powiatu Chrzanowskiego.



31-156 Kraków, ul. Basztowa 22 * tel. 12 39 21 238 *, ePUAP: /ag9300lhke/skrytka

Adres e-Doręczeń: AE:PL-63706-53716-FRDUR-17

Zachęcamy do kierowania korespondencji za pośrednictwem eDoręczeń,
więcej informacji na stronie internetowej <https://www.malopolska.uw.gov.pl>

Proszę o poinformowanie tut. Urzędu o sposobie załatwienia ww. skargi, kopią odpowiedzi udzielonej Skarżącej, powołując się na numer niniejszego pisma.

Do wiadomości:

Pani Irena Cebula

irena10990@outlook.com

wraz z Klauzulą Informacyjną

dla Klientów MUW w Krakowie

Dyrektor Wydziału

Agata Wojnowska

/dokument podpisany elektronicznie/

UPP - Urzędowe Poświadczenie Przedłożenia

Identyfikator Poświadczenia: ePUAP-UPP166030104

Adresat dokumentu, którego dotyczy poświadczenie

Nazwa adresata dokumentu: STAROSTWO POWIATOWE W CHRZANOWIE

Identyfikator adresata: spxc1k857z

Rodzaj identyfikatora adresata: ePUAP-ID

Nadawca dokumentu, którego dotyczy poświadczenie

Nazwa nadawcy: MAŁOPOLSKI URZĄD WOJEWÓDZKI W KRAKOWIE

Identyfikator nadawcy: ag9300lhke

Rodzaj identyfikatora nadawcy: ePUAP-ID

Dane poświadczenia

Data doręczenia: 2025-08-05T14:15:51.497

Data wytworzenia poświadczenia: 2025-08-05T14:15:51.497

Identyfikator dokumentu, którego dotyczy poświadczenie: DOK233146804

Dane uzupełniające (opcjonalne)

Rodzaj informacji uzupełniającej: Źródło

Wartość informacji uzupełniającej: Poświadczenie wystawione przez platformę ePUAP

Rodzaj informacji uzupełniającej: Identyfikator ePUAP dokumentu

Wartość informacji uzupełniającej: 233146804

Rodzaj informacji uzupełniającej: Informacja

Wartość informacji uzupełniającej: Zgodnie z art. 391 par. 1 k.p.a., w związku z art. 158 ust. 1 ustawy o doręczeniach elektronicznych, pisma powiązane z przedłożonym dokumentem będą przesyłane za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Rodzaj informacji uzupełniającej: Pouczenie

Wartość informacji uzupełniającej: Zgodnie z art. 391 par. 1d k.p.a., w związku z art. 158 ust. 1 ustawy o doręczeniach elektronicznych, istnieje możliwość rezygnacji z doręczania pism za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Dane dotyczące podpisu

Poświadczenie zostało podpisane - aby je zweryfikować należy użyć oprogramowania do weryfikacji podpisu

Lista podpisanych elementów (referencji):

referencja ID-1ed5ada6aec9b30135384eda2ee87063 :

referencja ID-00e27e1a8a94e3a387bac1882295044b : pismo%20przewodnie%20do%20Rady%20Powiatu%20Chrzanowskiego.xml

referencja : #xades-id-925273c1dbc20235e9f0799bee7ba6ce

Z poważaniem

Paulina KieBtyka

Starszy Inspektor

Oddział do Spraw Organizacyjnych

Sekretariat Wojewody

https://malopolska.uw.gov.pl/images/stopka_telefon.png 12 392 11 04, +48 516 248 398

https://malopolska.uw.gov.pl/images/outlook_stopka.png

https://malopolska.uw.gov.pl/images/stopka_adres.png ul. Basztowa 22, 31-156 Kraków

Adres e-Dorczę: AE:PL-63706-53716-FRDUR-17

www.muw.pl <https://muw.pl>

<https://www.facebook.com/muwkrakow/> https://twitter.com/Malopolski_Uw
<https://www.flickr.com/photos/109479366@N07/> <https://www.youtube.com/user/MalopolskiUrzadWojew>

Administratorem danych osobowych jest Wojewoda MaBopolski. Wszelkie informacje na temat przetwarzania danych osobowych w MaBopolskim Urzędzie Wojewódzkim w Krakowie można uzyskać pod tym linkiem: <https://bip.malopolska.pl/muw,m,303369,ochrona-danych-osobowych.html>. Ta wiadomość pocztowa może zawierać informacje mające poufny charakter. Jeżeli nie jesteś zamierzonym adresatem tej wiadomości lub otrzymałeś ją w wyniku błędu proszę o niezwłocznie powiadomienie o tym nadawcy i jej usunięcie. Jakiegokolwiek nieuprawnione kopiowanie, ujawnienie lub dalsza dystrybucja informacji zawartych w tej wiadomości są ściśle zabronione.

This e-mail may contain confidential information. If you are not the intended recipient or have received this e-mail in error please notify the sender immediately and destroy this e-mail. Any unauthorized copying, disclosure or distribution of the material in this e-mail is strictly forbidden.

From: Irena Cebula irena10990@outlook.com

Sent: Thursday, July 31, 2025 12:04 AM

To: sekretariatwojewody wojewoda@malopolska.uw.gov.pl

Subject: Dotyczy: Skarga na Dyrektora Powiatowego Domu Pomocy Społecznej w PBazie ograniczanie prawa do rehabilitacji domowej finansowanej przez NFZ

UWAGA! Mail pochodzi spoza twojej organizacji. Zawsze sprawdzaj adres nadawcy i zachowaj ostrożność podczas otwierania linków lub załączników, chyba że rozpoznajesz nadawcę i

wiesz, |e tre[jest bezpieczna.

Pan Krzysztof Jan Klczar

Wojewoda MaBopolski

MaBopolski Urzd Wojewódzki w Krakowie

ul. Basztowa 22

31-156 Kraków

Szanowny Panie Wojewodo,

zwracam si z uprzejm pro[b o pilne rozpatrzenie sprawy dotyczcej Pana Jana GruszczyDskiego mieszkadca Powiatowego Domu Pomocy SpoBecznej im. Adama StarzeDskiego w PBazie, ul. Wiosny Ludów 4, 32-552 PBaza.

Pan GruszczyDski:

- * posiada orzeczenie o znacznym stopniu niepeBnosprawno[ci,
- * jest caBkowicie niezdolny do pracy oraz do samodzielnej egzystencji,
- * cierpi na chorob Parkinsona, która istotnie ogranicza jego mobilno[.

Zgodnie z ustaw z dnia 9 maja 2018 r. o szczególnych rozwiązaniach wspierajcych osoby ze znacznym stopniem niepeBnosprawno[ci, osobie takiej przysBuguje prawo do [wiadczed opieki zdrowotnej poza kolejno[ci i bez limitów finansowych. W tym tak|e rehabilitacji domowej do 80 dni w roku.

Pomimo wystosowania pro[by do Dyrektor DPS w PBazie Pani Kazimierzy {mudziDskiej udzielona odpowiedz wskazuje na odmow umo|liwienia realizacji rehabilitacji domowej, z powoBaniem si na kontrowersyjn interpretacj przepisów.

W celu potwierdzenia zasadno[ci podejmowanych dziaBaD oraz prawidBowo[ci interpretacji obowizujcych przepisów, zwróciBam si bezpo[rednio do przedstawiciela Narodowego Funduszu Zdrowia, który w swoim stanowisku wskazaB, cytuj: ...Je|eli jest to Dom Pomocy SpoBecznej, jest to jego miejsce przebywania, tak samo dobrze mógBby by w hotelu, w wynajmowanym mieszkaniu, jak i wBasnym mieszkaniu.

* dla peBnego zobrazowania stanowiska Narodowego Funduszu Zdrowia oraz rozwiania wszelkich wtpliwo[ci interpretacyjnych, przesBaBam Pani Dyrektor Powiatowego Domu Pomocy SpoBecznej w PBazie nagranie audio (w formacie mp3) zawierajce przedmiotow wypowiedz,

* niniejszym przekazuj to|same nagranie równie| Panu Wojewodzie jako istotny materiaB dowodowy oraz pomoc w zapewnieniu przejrzysto[ci interpretacyjnej.

W zaBczeniu przedkBadam:

- * kopi wiadomo[ci z dnia 5 lipca 2025 r. skierowanej do Dyrektor DPS,
- * odpowiedz Dyrektor DPS z dnia 8 lipca 2025 r.
- * ponown interwencj z dnia 10 lipca 2025 r.

* kopia wiadomości z 11 lipca 2025 r. skierowanej do Dyrektora DPS

* informacji uzyskanej od przedstawiciela NFZ wraz z nagraniem mp3.

Zwracam się z uprzejmą prośbą o:

1. Weryfikację zgodności działu Dyrekcji DPS w PBazie z obowiązującymi przepisami.
2. Interwencję administracyjną mającą na celu umożliwienie Panu Janowi Gruszczyńskiemu skorzystania z rehabilitacji domowej finansowanej przez NFZ.

Z wyrazami szacunku

Irena Cebula

https://www.avast.com/sig-email?utm_medium=email&utm_source=link&utm_campaign=sig-email&utm_content=webmail

Nie zawiera wirusów. [www.avast.com https://www.avast.com/sig-email?utm_medium=email&utm_source=link&utm_campaign=sig-email&utm_content=webmail](https://www.avast.com/sig-email?utm_medium=email&utm_source=link&utm_campaign=sig-email&utm_content=webmail)

FW: IPM.Note

wojewoda@malopolska.uw.gov.pl wojewoda@malopolska.uw.gov.pl wojewoda@malopolska.uw.gov.pl sekretariatwomuwsekretariatwojewodysekretariatwojewodysekretariatwojewody/O=UW/OU=EXCHANGE ADMINISTRATIVE GROUP (FYDIBOHF23SPDLT)/CN=RECIPIENTS/CN=910C4409293146F884B02F8A8C6AD6CB-SEKRETARIATWOEX/O=UW/OU=EXCHANGE ADMINISTRATIVE GROUP (FYDIBOHF23SPDLT)/CN=RECIPIENTS/CN=910C4409293146F884B02F8A8C6AD6CB-SEKRETARIATWOEX/O=UW/OU=EXCHANGE ADMINISTRATIVE GROUP (FYDIBOHF23SPDLT)/CN=RECIPIENTS/CN=910C4409293146F884B02F8A8C6AD6CB-SEKRETARIATWOEXÜ\$@ËÀB´¹+/á,/o=uw/ou=exchange administrative group (fydibohf23spdlt)/cn=recipients/cn=910c4409293146f884b02f8a8c6ad6cb-sekretariatwojzawislak@malopolska.uw.gov.pl6u®°ÜÑÑ&ª4; %<´ÜG`Eüævt•<VI6PPF9AC1A736D64D561F0AEF8D1ED66559C24A@VI6PPF9AC1A736D.EURP195.PROD.OUTLOOK>exch-02.uw.local>,İ%üE5DŽø“RÄÄø ržŸÿKqĚ0Lpø ržŸÿKqĚ0Lpø ržŸÿKqĚ0Lpø ržŸÿKqĚ0LpInbox/O=UW/OU=EXCHANGE ADMINISTRATIVE GROUP (FYDIBOHF23SPDLT)/CN=RECIPIENTS/CN=910C4409293146F884B02F8A8C6AD6CB-SEKRETARIATWOEXEX:/O=UW/OU=EXCHANGE ADMINISTRATIVE GROUP (FYDIBOHF23SPDLT)/CN=RECIPIENTS/CN=910C4409293146F884B02F8A8C6AD6CB-SEKRETARIATWOsekretariatwojewodyÜ\$@ËÀB´¹+/á,/o=uw/ou=exchange administrative group (fydibohf23spdlt)/cn=recipients/cn=910c4409293146f884b02f8a8c6ad6cb-sekretariatwomanaul-action/MDN-sent-manuallydisplayed<87953542803f42358e1e54589d4de268@srv-exch-02.uw.local>Received: from srv-exch-02.uw.local (10.98.16.62) by srv-exch-01.uw.local (10.98.16.61) with Microsoft SMTP Server (TLS) id 15.0.1497.2 via Mailbox Transport; Thu, 31 Jul 2025 07:31:06 +0200
Received: from srv-exch-02.uw.local (10.98.16.62) by srv-exch-02.uw.local (10.98.16.62) with Microsoft SMTP Server (TLS) id 15.0.1497.2; Thu, 31 Jul 2025 07:31:05 +0200
Received: from srv-exch-02.uw.local ([fe80::5836:9db6:8424:43e2]) by srv-exch-02.uw.local ([fe80::5836:9db6:8424:43e2%12]) with mapi id 15.00.1497.000; Thu, 31 Jul 2025 07:31:05 +0200
Content-Type: application/ms-tnef; name="winmail.dat"
Content-Transfer-Encoding: binary
From: sekretariatwojewody <wojewoda@malopolska.uw.gov.pl>
To: MUW <Urzad@malopolska.uw.gov.pl>
Subject: =?windows-1250?Q?FW:_Dotyczy:_Skarga_na_Dyrektora_Powiatowego_Domu_Pomocy?=?windows-1250?Q?_Spo=B3ecznej_w_P=B3azie_=_97_ograniczanie_prawa_do_rehab?=>

[illegible]